

& **Kino Cafe** mit Japanische Dokumentarfilm

Kanon der kleinen Stimmen

Geschichten aus Fukushima 小なき声のカノン

Ein Film von HITOMI KAMANAKA — 選択する人々

119 Min., mit Deutschen Untertiteln

So., 30. Juni 2019

11:00-12:59 | 14:00-15:59

Gespräch 16:15-

Ort: Clara-Zetkin-Haus (Waldheim)

Gorch Fock Straße 26

70619 Stuttgart-Sillenbuch

Eintritt frei | Spenden werden erbeten


「保養」
ってなに?



希望は「ナニ」にある

©BunBun Films

Kino Cafe mit Japanische Dokumentarfilm

Finde uns auf 

ak.nein.danke@outlook.jp



Über den Film:

"Kanon der kleinen Stimmen" schildert die Situation der Einwohner von Fukushima, die nun mit den Folgen der Reaktorkatastrophe von März 2011 leben müssen.

Vieles ist radioaktiv kontaminiert, auch die Nahrungsmittel. Kinder bekommen Schilddrüsenkrebs und andere Erkrankungen.

Filmregisseurin Hitomi Kamanaka, die sich schon in früherer Zeit für die Strahlenopfer, vor allem für Kinder in Tschernobyl, eingesetzt hat, hat die Betroffenen in der Präfektur Fukushima über zwei Jahre lang begleitet und Interviews

mit ihnen geführt. Daraus entstand der Dokumentarfilm, in dem auch Berichte über die Tschernobylkinder einfließen.

はじめはみんな、泣き虫なフツーのお母さんだった。

福島原発事故後、事故による影響は安全である・危険であるといった議論はあるが、その影響を受けた場所で、懸命に生きようとしている人々がいる、そんな人々の本当の声は聞こえているのだろうか。それは不安な気持ちを抱えたお母さんたちの声だ。

かつてチェルノブイリ原発事故を経験したベラルーシでは、子どもたちに何が起きたのか。お母さんたちはどうやって子どもを守ろうとしたのか？ 福島とチェルノブイリとの時間差は25年、今なおその影響が続いていることは、実は知られていない。日本のお母さんたちと同様、不安を抱いたお母さんたちが大きな声に流さ

れることなく、直感にしたがって子どもたちを守る道を探し続けている。

事故の衝撃に立ちすくみ、ただ困惑している時期は過ぎた。希望を具体的につくり出す新しいステージに今、私たちは立っている。迷いながらも日本のお母さんたちが自分たちの意志で動き始めた。そんなお母さんたちの小さな声が、国境を越えて響き始める。



Director
HITOMI KAMANAKA



小さき声のカノン — 選択する人々

Little Voices from Fukushima

Director: Hitomi Kamanaka Producer: Shukichi Koizumi Photographer: Makiko Iwata Mix: Koichi Kawasaki Editor: Ryo Aoki Music: Shing02
Production: BunBun Films Distribution: Bun Bun Films 2015/Japan/119min. ©BunBun Films

<http://kamanaka.com/canon/english/>